



November 2014

General report by the CIML President to the 49th CIML Meeting

I am very much looking forward to this year's CIML meeting as there is a lot to report in terms of progress on the matters which preoccupied us at our 2013 meeting. We will also have an opportunity to consider how we should build on that progress in the years to come.

First, it is again my great pleasure to welcome a number of new Members:

- We now have 60 Member States, following the re-admission of the Republic of Cameroon and I extend a warm welcome to Mr. David Tsegui as its CIML Member.
- Over the course of the year, we have welcomed 11 other new CIML Members:
 - Mr. Petrit Rama (Albania),
 - Mr. Rabah Messili (Algeria),
 - Mr. Dimitar Stankov (Bulgaria),
 - Mr. Bozidar Ljubic (Croatia),
 - Mr. Ionnis Economides (Cyprus),
 - Eng. Ahmed Yousef Hussein Abo Taleb (Egypt),
 - Mr. Ferenc Monus (Hungary),
 - Mr. Adel Banaei (Iran),
 - Mr. Cherif Fekiri (Tunisa),
 - Prof. Dr. Necip Camuscu (Turkey), and
 - Mr. Benjamin Musonda (Zambia).
- We also welcome a further Corresponding Member, Azerbaijan, bringing our total of such members to 68.

I am also aware that at least one of our Corresponding Members has begun the process of acceding to the Treaty in order to become a Member State.

The BIML Director will be providing detailed information on the current financial position of the Organisation at our meeting in Auckland. Once again it is possible to report that the continued investment in the renovation of the Bureau's premises in Paris and in the more modern OIML website has been achieved without damaging the healthy financial position of our Organisation.

All members of staff have moved to the terms and conditions of the new Staff Regulations which we adopted last year. This is very good news as it would have placed a considerable administrative burden on a small organisation like ours if we had been obliged to operate two sets of terms and conditions at the same time.

The repair and modernisation of the Bureau's offices in Paris is now effectively complete. Perhaps inevitably, additional problems were found which have involved extra expense and prolonged the



disruption caused by such extensive building work. But problems like this simply demonstrate how important it was to undertake this work in order to maintain the Organisation's principal asset, which was our primary purpose. As a bonus, we have greatly improved working facilities and the new conference centre is proving very popular with all who use it. And as I pointed out last year, we also now have the opportunity to make savings, as we no longer have to pay for external meeting facilities in Paris.

The past year has also seen considerable progress in building our new, interactive website which was demonstrated in Ho Chi Minh City last year. Upon completion, we will have a sophisticated tool which will be able to support new and much more efficient ways of working. As it is important that we all use the new functionality of the website if we are to make the most of its potential for improving the way we conduct our technical work, there will be sessions in Auckland which will allow those attending to understand how the new site ought to be used. I would urge all CIML Members to take a close interest in this, as there are a number of things, not least the registering of electronic votes, which can only be done by a CIML Member or a specifically designated representative.

On the subject of our technical work, I expressed my concerns last year about the amount of observable progress we can show in some of our technical work. This is most clearly seen in the reduction in the number of meetings and committee drafts over the last few years. In what was a very constructive meeting, in March the Presidential Council began the process of reviewing the portfolio of projects to identify those in need of most attention. For example, one area which had already been identified as a priority was R 117 *Dynamic measuring systems for liquids other than water* where it was clear that the need to have Parts 2 and 3 available was becoming urgent. The efforts that were made by all members of the TC 8/SC 3 project groups, and in particular the co-conveners, made it possible to accelerate that work to the extent that both parts are submitted for approval at our meeting. I believe this has been made possible by three things:

- first, the new *Directives for OIML technical work* give us the ability to operate more flexibly, in particular through the appropriate use of proxies;
- second, there is the readiness of convenors and secretariats to work more closely with Bureau staff so that we can make better use of the resources available; and
- finally, and in my view most importantly, we can see in this case the advantages of CIML Members taking a close personal interest in the way work in important project groups is being approached.

Still on the subject of our technical work, in September I had the great pleasure of attending the TC 6 meeting in the Republic of Korea. The excellent progress being made on all three TC 6 projects will be reported during the CIML meeting. Personally, I was very encouraged to see the level of engagement in an area which has generated some controversy in the past. I hope we will continue to see progress being made in this very important area.

The achievements in both the areas of technical work I have mentioned will hopefully be reflected in many other projects that will be submitted to the CIML for approval. All of them underline, in my view, the message that I presented last year, namely how important it is to encourage all CIML Members and their staff to take an interest in, and participate as much as possible, in our technical activities. While the OIML also has key functions in providing the framework of its Certificate Systems, liaising with other international organisations and providing support to members of the worldwide legal metrology community, all of these are founded on the quality of our technical work.



During the year we have also seen further work on the MAA, building on the seminar held in Ho Chi Minh City and in subsequent discussions at the CIML. Making a success of the MAA is the single most important element in achieving the second objective in the 2011 *OIML Strategy*, that is “To **provide mutual recognition systems** which reduce trade barriers and costs in a global market.” The number of task groups that have been set up demonstrates that this is a challenge with many aspects and I am grateful for the readiness that many colleagues showed at the meeting in March to become involved in this work. I am particularly grateful to the First Vice-President, Dr. Roman Schwartz, for the lead he has given. He will be reporting on the progress made during our meeting.

Two other matters have engaged my personal attention during the year. The first is the proposal to establish an advisory group on matters related to what we often call, loosely, “developing countries”. As discussed last year, a better (but unfortunately longer) term is “countries and economies with emerging metrology systems”, and I have been very pleased with the number of colleagues who have stepped forward to take part in the work of this group. Its first meeting will take place before the CIML meeting and a survey has already been launched to identify what the priorities of the group should be.

Alongside the initiatives which may come from the Advisory Group, the Bureau has continued to look for opportunities to support capacity building in developing countries. One of the highlights of my year was to visit the AFRIMETS Legal Metrology School in Hammamet, Tunisia, where I was able to see for myself the excellent programme of speakers which the Bureau had assisted in putting together. Over 80 legal metrologists had been brought together and it was most encouraging to see the enthusiasm and liveliness which they brought to their studies.

Second, the OIML has taken up the opportunity to participate in an OECD study on the role of international organisations in regulatory cooperation. I believe that we have a chance to draw attention to many of the strengths we have in the ways of working we have adopted and to share these with colleagues in other organisations. There are some organisations that are only beginning the process of reform we have undergone in the past five years and there is much they can learn from our experience. That in turn will help maintain the profile of legal metrology in these important international forums.

As regards our bilateral relationships with other international organisations, we continue to work well with the BIPM, an organisation now heavily engaged in its own process of internal reform. It was also a great pleasure for me to attend the ILAC/IAF General Assembly this year, at which I signed a renewed Memorandum of Understanding with both organisations. These relationships continue to be very important if we are to achieve a genuinely global metrology system.

As many of you will be aware, in May 2014 I stepped down as Chief Executive of the UK’s National Measurement Office, though I continue to serve as a senior official of the Office on a part-time basis and I remain, of course, the UK’s CIML Member. The advantage of this is that I expect to be able to devote more time to my OIML activities. My priorities in this are as I expressed them last year – to support colleagues in the legal metrology community across the world and to promote more widely the importance of metrology in economic development. During the year I have attended meetings in Abu Dhabi, the People’s Republic of China, the Republic of Korea, Tunisia and Canada as well as several visits to the Bureau’s office in Paris. After the CIML meeting I will be attending the annual meeting of the APLMF. Working with colleagues across the world, most particularly in the Regional Legal Metrology Organisations, is essential if we are to make the greatest impact across all the areas identified in the *OIML Strategy* we adopted in 2011.

Looking forward, my personal priorities will be to encourage the streamlining of our technical work, through more intensive use of the procedures in the *Directives for OIML technical work* and the new



features of the interactive website, and to pay particular attention to those activities which are of greatest importance to our Members whose metrology systems are still at an early stage of development. In all of this I know I can count on strong contributions from our two Vice-Presidents and my other colleagues on the Presidential Council, which was further strengthened earlier this year when we were joined by Valerie Villière. Both the Director and myself continue to benefit greatly from being able to turn to them to assist us on the wide variety of issues which arise during the year.

I would also like to express my gratitude to the BIML Director and his dedicated team of staff for their significant accomplishments. I have been very impressed by the way in which all the staff in the Bureau, under the leadership of the Director, have risen to the challenges of the program of change we have introduced, and continued to do so throughout the period of disruption which was created by the refurbishment of the building.

I look forward to another successful week in Auckland. The great strength of our organisation is that it is a membership organisation. As a member-led organisation, it is important that we make the most of our chances to meet together, not just in formal sessions but in the other events which are organised. But being a membership organisation means that we are also very dependent on the willingness of our members to participate fully in all the activities of the Organisation. We have made a lot of effort over the last few years to modernise and make more efficient our systems and procedures, but these are not ends in themselves. We will only see real benefits flow if we are now able to involve more of our members in tackling the challenges ahead.

Peter Mason

CIML President



Novembre 2014

Rapport général du Président du CIML à la 49e Réunion du CIML

J'attends avec beaucoup d'impatience la réunion du CIML cette année. Il y a, en effet, énormément d'informations à donner concernant les progrès accomplis sur des questions qui nous ont préoccupés lors de notre réunion en 2013. Nous aurons aussi l'occasion de réfléchir à la manière dont nous devons poursuivre sur cette lancée dans les années à venir.

Pour commencer, c'est pour moi un plaisir toujours renouvelé que d'accueillir un certain nombre de nouveaux Membres :

- Nous comptons 60 États Membres suite à la réadmission de la République du Cameroun, et je souhaite chaleureusement la bienvenue à M. David Tsegui parmi les Membres du CIML.
- Dans le courant de l'année, nous avons accueilli 11 autres nouveaux Membres du CIML :
 - M. Petrit Rama (Albanie),
 - M. Rabah Messili (Algérie),
 - M. Dimitar Stankov (Bulgarie),
 - M. Bozidar Ljubic (Croatie),
 - M. Ionnis Economides (Chypre),
 - M. Ahmed Yousef Hussein Abo Taleb, ingénieur (Égypte),
 - M. Ferenc Monus (Hongrie),
 - M. Adel Banaei (Iran),
 - M. Cherif Fekiri (Tunisie),
 - M. Necip Camuscu, (Turquie) et
 - M. Benjamin Musonda (Zambie).
- Nous accueillons en outre un nouveau Membre Correspondant, l'Azerbaïdjan, ce qui porte à 68 le nombre total de ces membres.

Je sais également qu'un de nos Membres Correspondants au moins a engagé une démarche d'adhésion au Traité en vue de devenir État Membre.

Lors de notre réunion à Auckland, le Directeur du BIML fournira des informations détaillées sur la situation financière actuelle de l'Organisation. Une fois encore, on peut annoncer que les investissements qui ont été effectués pour rénover les locaux du Bureau à Paris et moderniser le site Internet de l'OIML n'ont pas nui à la bonne santé financière de notre Organisation.

Tous les membres du personnel ont souscrit aux modalités des nouveaux Statuts du personnel que nous avons adoptés l'an dernier. C'est une excellente nouvelle, car, si nous avons été obligés de gérer simultanément deux régimes différents, la charge de travail administratif que cela aurait représenté pour une petite organisation comme la nôtre aurait été considérable.



Les travaux de réparation et de modernisation des locaux du Bureau à Paris sont maintenant pratiquement terminés. Des problèmes supplémentaires sont apparus - chose inévitable sans doute-, et outre le surcroît de dépenses occasionné, cela a prolongé les désagréments générés par ces vastes travaux de construction. Mais ce genre de problèmes ne fait que démontrer à quel point il était important d'entreprendre ces travaux pour préserver la principale richesse de l'Organisation, ce qui était notre objectif premier. En prime, nous avons superbement amélioré nos installations professionnelles, et le nouveau centre de conférences est très apprécié par ceux qui l'utilisent. Et, comme je l'ai souligné l'an dernier, nous pouvons désormais aussi réaliser des économies puisque nous n'avons plus à financer la location de salles à l'extérieur pour nos réunions à Paris.

L'année écoulée a, de surcroît, été marquée par des progrès substantiels dans le développement de notre nouveau site Internet interactif dont la présentation a été faite à Hô-Chi-Minh-Ville l'an dernier. Nous disposerons, lorsqu'il sera achevé, d'un outil sophistiqué qui nous permettra d'appliquer des manières de travailler nouvelles et beaucoup plus efficaces. Il est important que nous utilisions tous les nouvelles fonctionnalités du site Internet si nous voulons profiter au maximum de son potentiel pour améliorer la façon dont nous réalisons nos travaux techniques. C'est la raison pour laquelle des sessions, ouvertes à tous ceux qui le souhaitent, seront organisées à Auckland pour comprendre les principes d'utilisation du nouveau site. Je ne saurais trop inciter tous les Membres du CIML à s'y intéresser de près, car il y a un certain nombre de choses, en particulier l'enregistrement des votes électroniques, que seul peut faire un Membre du CIML ou un représentant spécifiquement désigné.

Pour ce qui est de nos travaux techniques, j'ai fait part de mes inquiétudes l'an dernier concernant notre capacité à obtenir des progrès observables dans certains de nos travaux techniques. L'illustration la plus probante nous en est donnée par la diminution du nombre de projets de comités et de réunions ces dernières années. Lors d'une réunion extrêmement constructive qui s'est déroulée en mars, le Conseil de la présidence a commencé à revoir l'ensemble des projets afin d'identifier ceux qui exigeaient un maximum d'attention. À titre d'exemple, un domaine avait déjà été jugé prioritaire, la R 117 - *Ensembles de mesurage dynamique de liquides autres que l'eau*, pour laquelle l'urgence de disposer des Parties 2 et 3 était apparue clairement. Les efforts qui ont été faits par tous les membres des Groupes de Projets TC 8/SC 3 et, en particulier, par les deux coordinateurs, ont permis d'accélérer ce processus tant et si bien que ces deux parties sont soumises à notre approbation au cours de notre réunion. Je pense que, si cela a été possible, c'est grâce à trois choses :

- en premier lieu, les nouvelles *Directives pour les travaux techniques de l'OIML* introduisent une plus grande souplesse dans notre mode de fonctionnement, en particulier grâce à un bon usage des procurations,
- en second lieu, il y a la volonté des coordinateurs et des secrétariats de travailler plus étroitement avec le personnel du Bureau en vue de faire une utilisation optimale des ressources disponibles et,
- enfin, et, à mes yeux, surtout, on peut voir dans ce cas les avantages que procure le fait que les Membres du CIML s'intéressent personnellement et de près à la manière dont le travail est abordé dans des groupes de travail importants.

Toujours sur la question de nos travaux techniques, j'ai eu, au mois de septembre, la grande satisfaction d'assister à la réunion du TC 6 en République de Corée. Les progrès remarquables accomplis dans les trois projets TC 6 seront présentés au cours de la réunion du CIML. Personnellement, j'ai été très encouragé de voir le niveau d'engagement dans un domaine qui a suscité quelques controverses par le passé. J'espère que nous continuerons à constater des progrès dans ce domaine très important.



Les résultats obtenus dans les deux domaines de travaux techniques que j'ai mentionnés se retrouveront, espérons-le, dans de nombreux autres projets qui seront soumis à l'approbation du CIML. Selon moi, tous mettent en évidence le message que je vous ai livré l'année dernière, en l'occurrence l'importance qu'il y a d'encourager l'ensemble des Membres du CIML et de leur personnel à s'intéresser et, dans la mesure du possible, à participer, à nos activités techniques. Si l'OIML a aussi un rôle clé pour fournir le cadre nécessaire à ses Systèmes de Certificats, entretenir les liaisons avec d'autres organisations internationales et apporter un soutien aux membres de la communauté mondiale de la métrologie légale, tout repose sur la qualité de nos travaux techniques.

Durant l'année également, comme nous avons pu le voir, les travaux portant sur le MAA se sont poursuivis, dans le prolongement du séminaire qui s'est tenu à Hô-Chi-Minh-Ville et lors des discussions ultérieures qui se sont déroulées au CIML. Assurer le succès du MAA est l'élément le plus important de l'objectif 2 énoncé dans la *Stratégie de l'OIML* de 2011 : « **Fournir des systèmes de reconnaissance mutuelle** qui réduisent les barrières au commerce et les coûts dans un marché mondial. » Le nombre de groupes de tâches qui ont été constitués démontre les multiples facettes du défi qui se pose à nous, et j'exprime ma gratitude aux nombreux collègues qui, à la réunion de mars, ont montré qu'ils étaient disposés à s'impliquer dans ce processus. Je suis particulièrement reconnaissant au premier Vice-Président, M. Roman Schwartz, qui a donné l'impulsion requise à cet égard. Il rendra compte des progrès réalisés au cours de notre réunion.

Deux autres sujets ont retenu mon attention cette année. Le premier est la proposition de créer un groupe consultatif sur les questions liées à ce que nous appelons souvent, de manière vague, « les pays en développement ». Comme nous l'avons évoqué dans nos discussions l'an dernier, un terme qui conviendrait mieux (mais qui est malheureusement plus long) est celui de « pays et économies possédant des systèmes de métrologie émergents », et j'ai été très heureux de constater le nombre de collègues qui ont spontanément proposé de participer aux travaux de ce groupe. Celui-ci tiendra sa première réunion avant la réunion du CIML, et une enquête a déjà été lancée pour définir quelles devraient en être les priorités.

Parallèlement aux initiatives susceptibles d'émaner du Groupe consultatif, le Bureau a continué d'examiner les perspectives de renforcement des capacités dans les pays en développement. L'un des événements marquants de mon année a été la visite de l'École de Métrologie Légale d'AFRIMETS, à Hammamet, en Tunisie, où j'ai pu constater par moi-même l'excellent programme des interventions qui a été élaboré avec la contribution du Bureau. Plus de 80 métrologues légaux y ont participé, et il est extrêmement encourageant de voir l'enthousiasme et le dynamisme qu'ils ont investis dans cette formation.

Le deuxième sujet concerne l'occasion qu'a saisie l'OIML de participer à une étude de l'OCDE sur le rôle des organisations internationales dans la coopération réglementaire. À mon avis, nous avons là une chance d'attirer l'attention sur les nombreux points forts qui sont les nôtres concernant la manière de travailler que nous avons adoptée et de les faire connaître à des collègues d'autres organisations. Certaines organisations n'en sont encore qu'au début du processus de réforme dans lequel nous nous sommes lancés il y a cinq ans et elles peuvent apprendre beaucoup de choses de notre expérience. Qui plus est, cela permettra de maintenir la visibilité de la métrologie légale dans ces importants forums internationaux.

S'agissant de nos relations bilatérales avec d'autres organisations internationales, nous continuons à travailler en coopération avec le BIPM, une organisation qui est aujourd'hui très engagée dans son propre processus de réforme interne. Cela a également été un grand plaisir pour moi d'assister cette année à l'Assemblée générale de l'ILAC et de l'IAF, deux organisations avec lesquelles j'ai signé un



Protocole d'accord renouvelé. Ces relations demeurent primordiales si nous voulons parvenir un système de métrologie véritablement mondial.

Comme bon nombre d'entre vous le savent déjà, j'ai démissionné de mon poste de directeur général du National Measurement Office britannique en mai 2014, même si je continue à y travailler à temps partiel comme haut fonctionnaire, et je reste, naturellement, membre du CIML pour le Royaume-Uni. L'avantage de cette situation est de pouvoir, je l'espère, consacrer davantage de temps à mes activités à l'OIML. Mes priorités à ce titre sont celles que j'ai exprimées l'année dernière : le soutien aux collègues de la communauté internationale de métrologie légale et, plus généralement, la promotion de l'importance de la métrologie pour le développement économique. Durant cette année, j'ai assisté à des réunions à Abou Dhabi, en République populaire de Chine, en République de Corée, en Tunisie et au Canada, lesquelles s'ajoutent à plusieurs visites que j'ai effectuées au Bureau, à Paris. À l'issue de la réunion du CIML, je me rendrai à la réunion annuelle de l'APLMF. La collaboration avec des collègues du monde entier et, plus particulièrement, des Organisations Régionales de Métrologie Légale, est essentielle pour avoir le maximum d'impact dans tous les domaines définis dans la *Stratégie de l'OIML* que nous avons adoptée en 2011.

Quant à l'avenir, mes priorités personnelles seront d'encourager la rationalisation de nos travaux techniques, grâce à un usage plus intensif des procédures prévues dans les *Directives pour les travaux techniques de l'OIML* et des nouvelles fonctionnalités du site Internet interactif, et de porter une attention particulière aux activités qui revêtent une importance majeure pour nos Membres dont les systèmes de métrologie demeurent à un stade de développement embryonnaire. Je sais que, pour tout cela, je peux compter sur la contribution solide de nos deux Vice-Présidents et de mes autres collègues du Conseil de la présidence, lequel a été renforcé au début de l'année quand Valérie Villière nous a rejoints. Pour le Directeur et comme pour moi-même, c'est toujours un grand avantage de pouvoir nous tourner vers eux et obtenir leur aide sur la grande diversité des questions qui surgissent tout au long de l'année.

Je tiens, en outre, à exprimer ma gratitude au Directeur du BIML et à son équipe dévouée pour leurs réussites remarquables. J'ai été très impressionné par la façon dont l'ensemble du personnel du Bureau, sous la conduite de son Directeur, a su relever les défis du programme de changement que nous avons instauré et a continué ainsi sans faillir, malgré la gêne occasionnée pendant la durée des travaux de rénovation des locaux.

Je ne doute pas qu'une nouvelle semaine fructueuse nous attend à Auckland. La grande force de notre organisation est qu'elle est une organisation de membres. En tant qu'organisation dirigée par ses membres, il est important que nous profitons au mieux des possibilités qui nous sont données de nous rencontrer, non seulement lors des sessions formelles, mais aussi à l'occasion des autres événements qui sont organisés. Cependant, le fait que nous soyons une organisation de membres signifie aussi que nous sommes, dans une large mesure, soumis au bon vouloir de nos membres de participer pleinement à toutes les activités de l'Organisation. Nous avons fait beaucoup d'efforts ces dernières années pour moderniser nos systèmes et nos procédures et les rendre plus efficaces, mais ils ne constituent pas une fin en soi. Nous n'en recueillerons véritablement les fruits que si nous sommes capables de susciter une plus forte implication de nos membres pour relever les défis de demain.

Peter Mason

Président du CIML
